

A2.30 In de bibliotheek



- Praat over een boek, sprookje of gedicht dat je hebt gelezen.
- Vraag in de bibliotheek om een boek of auteur.
- Boeken lenen en je inschrijven als nieuw bibliotheeklid.

De auteur	<i>(L'autore)</i>	Het sprookje	<i>(La fiaba)</i>
De schrijver	<i>(Lo scrittore)</i>	Het gedicht	<i>(La poesia)</i>
De schrijfster	<i>(La scrittrice)</i>	De poëzie	<i>(La poesia)</i>
De boekwinkel	<i>(La libreria)</i>	Lenen	<i>(Prendere in prestito)</i>
De literatuur	<i>(La letteratura)</i>	Uitlenen	<i>(Prestare)</i>
De roman	<i>(Il romanzo)</i>	Onderzoeken	<i>(Esplorare / esaminare)</i>
Het verhaal	<i>(Il racconto)</i>	Stil	<i>(Silenzioso)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo.



1. Wat is de Boekenweek vooral?
 - a. Een jaarlijks feest voor Nederlandstalige boeken
 - b. Een week waarin alle bibliotheken gesloten zijn
 - c. Een markt voor tweedehands boeken
 - d. Een cursus creatief schrijven
2. Waar vindt de Boekenweek plaats?
 - a. Alleen op scholen
 - b. Alleen in het museum
 - c. In de boekhandel en de bibliotheek
 - d. Alleen online
3. Wat is dit jaar het thema van de Boekenweek?
 - a. Vriendschap
 - b. Tweestrijd
 - c. Reizen
 - d. Familie
4. Waarom is de zesentachtigste editie verplaatst?
 - a. Omdat er geen schrijvers wilden meedoen
 - b. Vanwege de coronamaatregelen
 - c. Omdat er te weinig lezers waren
 - d. Omdat er geen geld was

1-a 2-c 3-b 4-b

2. Grammatica: La condizione irrealle

Mostra situazioni immaginarie o improbabili con la condizione irrealle.



1. Formula: 'Als' + onvoltooid verleden tijd, 'zou/zouden' + infinito.
2. La situazione è improbabile o non reale.
3. Si usa spesso con desideri o idee ipotetiche.

Bijzin: voorwaarde (Proposizione subordinata: condizione)

Hoofdzin: resultaat (Proposizione principale: risultato)

Als ik tijd had, *(Se avessi tempo,)*

zou ik veel romans lezen. *(leggerei molti romanzi.)*

Als het horrorverhaal echt was, *(Se la storia horror fosse vera,)*

zou ik heel bang zijn. *(avrei molta paura.)*

Als ik rijk was, *(Se fossi ricco,)*

zou ik de wereld rondreizen. *(farei il giro del mondo.)*

Als zij vaker las, *(Se lei leggesse più spesso,)*

zou haar literatuurkennis groeien. *(la sua conoscenza della letteratura crescerebbe.)*

1. Als ik meer tijd had, _____ ik elke week een nieuwe roman lezen.
a. zal b. zou c. zouden d. heb
2. Als de bibliotheek dichterbij mijn huis _____, zou ik vaker boeken lenen.
a. was b. is c. geweest was d. zou zijn

1. zou 2. was

Riscrivi le frasi

1. Ik heb geen tijd. Ik lees weinig romans.

(Als ik tijd had, zou ik meer romans lezen.)

2. Ik ben niet rijk. Ik koop geen huis aan zee.

(Als ik rijk was, zou ik een huis aan zee kopen.)

3. Het kantoor is niet dichtbij mijn huis. Ik ga niet met de fiets naar mijn werk.

(Als het kantoor dichterbij mijn huis was, zou ik met de fiets naar mijn werk gaan.)

3.Esercizi



1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|------------------|-------------------------------------|
| a. de auteur | 1. de boekenwinkel |
| b. de boekwinkel | 2. de schrijver |
| c. lenen | 3. tijdelijk meenemen |
| d. uitlenen | 4. aan iemand geven om te gebruiken |

a-2 b-1 c-3 d-4

2. Biblioteca: iscriversi e prendere in prestito libri (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: sprookjes, roman, lenen, lenen, lenen, gedichten, verhalen, auteur, catalogus, stil

Welkom bij Bibliotheek Centrum. U kunt zich gratis inschrijven met een geldig identiteitsbewijs. Daarna krijgt u een pas en kunt u direct boeken _____. Nieuwe leden mogen maximaal zes boeken tegelijk _____. De leentijd is drie weken. U kunt ook e-books _____ via de app.

Zoekt u een boek van een bepaalde _____ of een _____ in een bepaald genre? Vraag het aan de balie of zoek in de _____. In de leeszaal is het _____; telefoongesprekken zijn daar niet toegestaan. Tip: tijdens de Boekenweek staan er extra tafels met Nederlandstalige _____, _____ en korte _____.

Benvenuti alla Biblioteca Centro. Potete iscrivervi gratuitamente esibendo un documento d'identità valido. Dopo riceverete una tessera e potrete prendere subito in prestito dei libri. I nuovi iscritti possono prendere in prestito al massimo sei libri contemporaneamente. Il periodo di prestito è di tre settimane. Potete anche prendere in prestito e-book tramite l'app.

Cercate un libro di un determinato autore o un romanzo di un certo genere? Chiedete al banco o cercate nel catalogo. Nella sala di lettura è richiesto silenzio; le conversazioni telefoniche non sono consentite lì. Suggerimento: durante la Settimana del Libro ci sono tavoli aggiuntivi con racconti, poesie e brevi fiabe in lingua olandese.

1. Welke documenten heb je nodig om lid te worden en wat gebeurt er daarna?

2. Wat kun je doen als je een boek van een bepaalde auteur zoekt, en welke regel geldt in de leeszaal?

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

- De spreker heeft zich vandaag als nieuw lid ingeschreven bij de bibliotheek.
De roman van de schrijfster kon meteen worden meegenomen, omdat hij beschikbaar was.
In de leeszaal heeft de spreker nog poëzie gelezen.

Vero Falso

-



4. Scegli la soluzione corretta

1. Als ik meer tijd had, zou ik elke week een roman _____.
(Se avessi più tempo, leggerei un romanzo ogni settimana.)
a. lezen b. gelezen c. las d. lees
2. Als u een bibliotheekpas had, zou u vandaag dit sprookje kunnen _____.
(Se avesse una tessera della biblioteca, oggi potrebbe prendere in prestito questa fiaba.)
a. leende b. geleend c. lenen d. leent
3. Als ik dit gedicht beter begreep, zou ik het hardop _____.
(Se capissi meglio questa poesia, la leggerei ad alta voce.)
a. lezen b. lees c. las d. lezend

1. lezen 2. lenen 3. lezen

5. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

Bibliotheekmedewerker: *Goedemiddag, welkom—kan ik u helpen met de inschrijving?*
(Buon pomeriggio, benvenuto — posso aiutarla con l'iscrizione?)

Nieuwe klant: *Ja graag, ik wil me inschrijven en deze roman lenen; het moet stil zijn, want ik doe onderzoek voor mijn cursus.*

(Sì, per favore: vorrei iscrivermi e prendere in prestito questo romanzo; deve essere tranquillo, perché sto facendo ricerche per il mio corso.)

Bibliotheekmedewerker: *Prima, ik maak een pas voor u aan; met die pas kunt u boeken lenen en wij kunnen ze aan u uitlenen.*

(Va bene, le preparo la tessera; con quella potrà prendere in prestito i libri e noi potremo prestarli a lei.)

Nieuwe klant: *Dank u wel—waar kan ik het geleende boek straks terugbrengen?*
(Grazie — dove posso poi restituire il libro preso in prestito?)

1. Welk doel heeft de klant voor het lenen van het boek?

2. Welke twee woorden uit het gesprek betekenen "lenen" en "uitlenen"?



6. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

Ik zoek een boek van ... / Kunt u mij daarmee helpen? / Ik vond het verhaal (niet) interessant, omdat ...

1. U bent in de bibliotheek en zoekt een boek van een specifieke auteur. Wat zegt u tegen de medewerker?

2. Vertel kort over een boek, sprookje of gedicht dat u laatst las: waar ging het over en vond u het leuk?

7. Corrispondenza scritta



Verbi importanti	Lezen (<i>leggere</i>)	Lenen (<i>prestare</i>)
	Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)	Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
ik	zou lezen	zou lenen
jij/je	zou lezen	zou lenen
hij/zij/ze/het	zou lezen	zou lenen
wij/we	zouden lezen	zouden lenen
jullie	zouden lezen	zouden lenen
zij/ze	zouden lezen	zouden lenen